

DECIZIE

20 aprilie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecători

Iulia Sîrcu
Tamara Chișca-Doneva, Nadejda Toma,
Vladimir Timofti, Ion Druță

examinînd recursul declarat de către Consiliul Concurenței,
în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Întreprinderea Mixtă „47'th Parallel” Societate cu Răspundere Limitată împotriva Consiliului Concurenței privind anularea dispoziției și a deciziei,
împotriva hotărîrii Curții de Apel Chișinău din 09 octombrie 2015, prin care cererea de chemare în judecată înaintată de Întreprinderea Mixtă „47'th Parallel” Societate cu Răspundere Limitată a fost admisă parțial,

c o n s t a t ă

La 03 martie 2015, Întreprinderea Mixtă „47'th Parallel” Societate cu Răspundere Limitată (ÎM „47'th Parallel” SRL) a depus cerere de chemare în judecată împotriva Consiliului Concurenței cu privire la anularea dispoziției nr. 3 din 05 februarie 2015 și a deciziei nr. DA-08 din 05 februarie 2015 emise de Consiliul Concurenței.

În motivarea acțiunii reclamantul a menționat că, la data de 05 februarie 2015, echipa de inspecție a Consiliului Concurenței a executat acțiuni de inspecție în incinta Super-Marketului Nr.1, situat în mun. Chișinău, str. Lev Tolstoi nr. 24/1, în temeiul delegației de inspecție nr. 13 din 05 februarie 2015 și a ordinului Consiliului Concurenței nr. 13 din 05 februarie 2015.

Menționează reclamantul că, ordinul Consiliului Concurenței nr. 13 din 05 februarie 2015 a fost emis în temeiul dispoziției nr. 3 din 05 februarie 2015 privind inițierea din oficiu a investigației referitor la acțiunile lanțurilor de unități comerciale cu profil alimentar și ale furnizorilor, emisă în rezultatul examinării notei examinatorului nr. 2 APD-10/33 din 03 februarie 2015, referitor la semnele încălcării legislației concurențiale de către lanțurile de unități comerciale cu profil alimentar și furnizorii acestora.

Astfel, în rezultatul acțiunilor de inspecție a fost întocmit procesul-verbal

privind efectuarea inspecției nr. 13.

Indică reclamantul că, prin scrisoarea Consiliului Concurenței nr. DA-05/45-153 din 09 februarie 2015, ÎM „47'th Parallel” SRL i-a fost adusă la cunoștință decizia nr. DA-08 din 05 februarie 2015 potrivit căreia s-a constatat săvârșirea încălcării prevăzute la art. 68 alin. (1) lit. c) și lit. d) din Legea Concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012 privind refuzul de a se supune inspecției desfășurate în conformitate cu art. 56 din Legea Concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012 și prin prezentarea incompletă, în cadrul inspecției desfășurate în conformitate cu art. 56 din Legea Concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012, a documentelor aflate în raport cu scopul și obiectul investigației. S-a aplicat ÎM „47'th Parallel” SRL amendă pentru refuzul de a se supune inspecției efectuate în conformitate cu art. 56 din Legea concurenței și pentru acțiunile de prezentare incompletă, în cadrul inspecției desfășurate în conformitate cu art. 56 din Legea concurenței, a documentelor aflate în raport cu scopul și obiectul investigației, în mărime de 4 874 833,45 lei, ceea ce reprezintă 0,45% din cifra totală de afaceri realizată în anul 2014.

Consideră reclamantul-ÎM „47'th Parallel” SRL că, dispoziția nr. 3 din 05 februarie 2015 și decizia nr. DA-08 din 05 februarie 2015, emise de Plenul Consiliului Concurenței, sunt ilegale și urmează a fi anulate.

Prin hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 09 octombrie 2015:

- Cererea ÎM „47'th Parallel” SRL împotriva Consiliului Concurenței privind anularea dispoziției și a deciziei, s-a admis parțial;

- S-a încetat procesul, în partea cerinței de anulare a dispoziției nr. 3 din 05 februarie 2015 privind inițierea investigației referitor la acțiunile lanțurilor de unități comerciale cu profil alimentar și ale furnizorilor acestora;

- S-a anulat decizia Plenului Consiliului Concurenței nr. DA-08 din 05 februarie 2015 privind constatarea săvârșirii încălcării și aplicarea amenzii pentru refuzul de a se supune inspecției.

Nefiind de acord cu hotărîrea menționată, la 25 ianuarie 2016, reprezentantul Consiliului Concurenței – Țarină Ion (în baza procurii nr. 25 din 10.02.2015, șef al Direcției Juridice) a declarat recurs, solicitînd casarea hotărîrii Curții de Apel Chișinău din 09.10.2015 în partea anulării deciziei Plenului Consiliului Concurenței nr. DA-08 din 05 februarie 2015 privind constatarea săvârșirii încălcării și aplicarea amenzii pentru refuzul de a se supune inspecției, cu pronunțarea unei noi hotărîri prin care acțiunea înaintată de ÎM „47'th Parallel” SRL împotriva Consiliului Concurenței să fie respinsă ca neîntemeiată.

În motivarea recursului recurentul a indicat că, hotărîrea contestată este ilegală, fiind emisă cu aplicarea eronată a normelor de drept material. Consideră recurentul că instanța inferioară nu a aplicat legea care trebuia să fie aplicată și a interpretat eronat legea. De asemenea, a mai indicat recurentul că concluziile instanței inferioare sînt în contradicție cu materialele cauzei. Astfel, consideră recurentul că instanța de fond nu a dat o apreciere probelor invocate pe parcursul examinării cauzei (înregistrarea video) cît și procesului-verbal nr. 13 din 05

februarie 2015.

La 14 aprilie 2016, ÎM „47'th Parallel” SRL prin intermediul avocatului Cobzac Daniel (mandat nr. 0499093) a prezentat referință pe marginea recursului declarat, solicitînd respingerea acestuia.

Conform art. 434 alin. (1) CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărîrii sau a deciziei integrale.

Avînd în vedere că copia hotărîrii integrale a fost expediată în adresa părților la 20 noiembrie 2015 (f.d. 208 vol. I), cît și faptul că la materialele cauzei nu sunt careva probe privind recepționarea acesteia, recursul Consiliului Concurenței se consideră declarat în termen.

Examinînd legalitatea hotărîrii contestate prin prisma argumentelor invocate în cererea de recurs și a materialelor cauzei, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit consideră recursul neîntemeiat, care urmează a fi respins, cu menținerea hotărîrii Curții de Apel Chișinău din 09 octombrie 2015, din următoarele considerente:

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) CPC, *„Instanța, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărîrea primei instanțe, precum și încheierile atacate cu recurs”*.

În conformitate cu art. 442 alin. (1) CPC, *„judecînd recursul declarat împotriva deciziei date în apel, instanța verifică, în limitele invocate în recurs și în baza referinței depuse de către intimat, legalitatea hotărîrii atacate, fără a administra noi dovezi”*.

În conformitate cu art. 240 alin. (1) CPC, *„La deliberarea hotărîrii, instanța judecătorească apreciază probele, determină circumstanțele care au importanță pentru soluționarea pricinilor, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părți, legea aplicabilă soluționării pricinii și admisibilitatea acțiunii”*.

Din materialele cauzei rezultă că, prin ordinul Consiliului Concurenței nr. 13 din 05 februarie 2015, emis în temeiul Dispoziției nr. 3 din 05 februarie 2015 privind inițierea din oficiu a investigației referitor la acțiunile lanțurilor de unități comerciale cu profil alimentar și ale furnizorilor, adoptată în rezultatul examinării notei examinatorului nr. 2 APD-10/33 din 03 februarie 2015, s-a dispus efectuarea inspecției la sediul ÎM „47'th Parallel” SRL.

Prin decizia Plenului Consiliului Concurenței nr. DA-08 din 05 februarie 2015, s-a constatat săvîrșirea de către ÎM „47'th Parallel” SRL a încălcării prevăzute la art. 68 alin. (1) lit. c) și lit. d) din Legea Concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012 și anume: refuzul de a se supune inspecției desfășurate în conformitate cu art. 56 din Legea Concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012, prezentarea incompletă, în cadrul inspecției desfășurate în conformitate cu art. 56 din Legea Concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012, a documentelor aflate în raport cu scopul și obiectul investigației. Astfel, pentru încălcările menționate s-a aplicat o amendă în mărime de 4 874 833,45 lei, ceea ce reprezintă 0,45% din cifra totală de afaceri realizată în anul 2014.

Din conținutul deciziei nr. DA-08 din 05 februarie 2015 rezultă că, pretensele încălcări s-au manifestat prin: darea indicațiilor angajaților (în formă verbală) de către directorul general al ÎM „47'th Parallel” SRL, Alla Martînova de a nu oferi informații colaboratorilor implicați în efectuarea inspecției; distrugerea probelor de către avocatul Daniel Cobzac din calculatorul directorului general al ÎM „47'th Parallel” SRL, Alla Martînova; împiedicarea accesului în biroul directorului general al ÎM „47'th Parallel” SRL, Alla Martînova prin acțiunile de tergiversare a deschiderii biroului și prin acțiunile de inducere în eroare cu privire la locul aflării biroului directorului general al ÎM „47'th Parallel” SRL, Alla Martînova; împiedicarea desfășurării inspecției până la venirea avocatului Daniel Cobzac.

În conformitate cu art. 130 alin. (1) CPC, *„Instanța judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare și nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul și interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege”*.

Conform art. 68 alin. (1) lit. c) din Legea Concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012, *„Plenul Consiliului Concurenței are dreptul să aplice, prin decizie, persoanelor menționate la art. 20 alin.(2) lit. b) sau întreprinderilor amenzi în cazul în care, în mod intenționat sau din neglijență în timpul inspecțiilor desfășurate potrivit art. 56 și 57, acestea prezintă registrele și celelalte documente solicitate, aflate în raport cu scopul și obiectul investigației, în formă incompletă”*.

Studiind procesul-verbal nr. 13 din 05 februarie 2015 (f.d. 19-27 vol. I), Colegiul constată că la data de 05 februarie 2015 au fost ridicate 89 acte. Astfel, Colegiul ajunge la concluzia că de fapt, ÎM „47'th Parallel” SRL s-a conformat solicitărilor colaboratorilor Consiliului Concurenței și a prezentat actele necesare, considerent din care, acțiunile ÎM „47'th Parallel” SRL nu pot fi calificate ca fiind „o prezentare a documentelor în formă incompletă”.

De asemenea, Colegiul constată că în respectivul proces-verbal lipsesc careva mențiuni privind careva acte neprezentate.

În aceste circumstanțe, Colegiul reține că de fapt, nu este clar în ce mod darea indicațiilor angajaților (în formă verbală) de către directorul general al ÎM „47'th Parallel” SRL - Alla Martînova, de a nu oferi informații colaboratorilor implicați în efectuarea inspecției, ar putea fi considerată drept încălcare a normelor de procedură ale legislației concurențiale, în măsura în care la momentul efectuării inspecției, au fost ridicate actele solicitate de către Consiliul Concurenței.

Conform art. 68 alin. (1) lit. d) din Legea Concurenței, *„Plenul Consiliului Concurenței are dreptul să aplice, prin decizie, persoanelor menționate la art. 20 alin.(2) lit. b) sau întreprinderilor amenzi în cazul în care, în mod intenționat sau din neglijență acestea refuză să se supună unei inspecții desfășurate în conformitate cu art. 56 și 57”*.

Raportînd norma legală la circumstanțele pricinii, Colegiul menționează că

circumstanțele invocate de către colaboratorii Consiliului Concurenței precum că a fost împiedicată desfășurarea inspecției pînă la venirea avocatului ÎM „47'th Parallel” SRL Daniel Cobzac, nu poate fi calificată ca fiind un refuz în supunerea la inspecție.

Conform art. 56 alin. (10) lit. g) din Legea Concurenței nr. 183 din 11 iulie 2012, *„Pe parcursul efectuării inspecției, subiectul supus inspecției are următoarele drepturi: să fie asistat de avocați, de alți reprezentanți împuterniciți conform legislației. Lipsa acestora nu poate fi invocată de subiectul supus inspecției drept temei pentru amînarea inspecției”*.

În speță se reține că, nu s-a cerut amînarea inspecției. Or avocatul intimatului a venit în timp de 3-5 minute.

Avînd în vedere sensul normelor legale enunțate, Colegiul menționează că solicitarea ÎM „47'th Parallel” de a purcede la efectuarea inspecției în prezența reprezentantului său, este fundamentată din punct de vedere legal. Mai mult decît atît, prezența avocatului la efectuarea inspecției, constituie o modalitate de realizare a dreptului la apărare.

Referitor la pretinsa încălcare invocată de către Consiliul Concurenței precum că avocatul Daniel Cobzac a distrus probele de către din calculatorul directorului general al ÎM „47'th Parallel” SRL, Alla Martînova, Colegiul menționează că conform art. 52 alin. (3) din Legea Concurenței, *„în procedura de examinare a presupuselor cazuri de încălcare a legislației concurențiale, sarcina probei încălcării îi revine Consiliului Concurenței”*.

Reieșind din sensul normei legale menționate, Colegiul constată că la materialele cauzei lipsesc careva probe ce ar demonstra faptul distrugerii probelor de către reprezentantul ÎM „47'th Parallel” SRL. De asemenea, instanța reține că constatările Consiliului Concurenței precum că *„informațiile distruse din calculatorul directorului general al ÎM „47'th Parallel” SRL, Alla Martînova pot avea un impact semnificativ asupra soluționării cazului”* (f.d. 29 verso, vol. I), comportă un caracter incert. Or, nu poate fi constatat *„impactul semnificativ”* unui asemenea fapt, în situația în care lipsesc careva probe ce ar demonstra acțiunile respective ale avocatului, cît și careva informații ce ar permite individualizarea probelor care se pretinde a fi distruse.

Astfel, Colegiul ajunge la concluzia că instanța de fond corect a constatat temeinicia pretențiilor înaintate de către ÎM „47'th Parallel” SRL privind anularea deciziei Plenului Consiliului Concurenței nr. DA-08 din 05 februarie 2015.

Astfel, Colegiul constată că argumentele recurentului urmează a fi respinse ca neîntemeiate, or hotărîrea primei instanțe a fost adoptată în conformitate cu normele de drept material și procedural, fiind fundamentată pe aprecierea corectă și completă a tuturor probelor și circumstanțelor cauzei, motiv pentru care de către Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit este considerată legală.

Reieșind din cele menționate Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține hotărârea contestată.

În temeiul celor expuse, în baza art. 445 alin. (1) lit. a) Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e :

Se respinge recursul declarat de Consiliul Concurenței.

Se menține hotărârea Curții de Apel Chișinău din 09 octombrie 2015, adoptată în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Întreprinderea Mixtă „47'th Parallel” Societate cu Răspundere Limitată împotriva Consiliului Concurenței privind anularea dispoziției și a deciziei.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței,
judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii:

Tamara Chișca-Doneva

Nadejda Toma

Vladimir Timofti

Ion Druță